



---

КОМИТЕТ ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ  
КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Первая сессия

Рим, 29 сентября - 10 октября 1997 года

Пункт 6 повестки дня КНТ

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДОКЛАД О РАБОТЕ В ОБЛАСТИ КРИТЕРИЕВ  
И ПОКАЗАТЕЛЕЙ

Записка секретариата

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

1. Выполняя решение 10/9, принятое на десятой сессии Межправительственного комитета по ведению переговоров (МКПО), секретариат продолжал процесс неофициальных консультаций открытого состава, начатый им в соответствии с решением 9/12. Согласно решению 10/9 в этом процессе участвуют представители Азии, Латинской Америки и Карибского бассейна, а также других регионов. Продолжая этот процесс, МКПО просил временный секретариат в его работе в области критериев и показателей особое внимание уделять следующим моментам:

- а) дальнейшей разработке показателей осуществления; и
- б) разработке методологии определения показателей воздействия.

2. Ряд участников этого процесса приняли участие в неофициальной консультативной встрече, которая состоялась 15-17 июля 1997 года в Центре исследований проблем международного развития (Оттава, Канада). Как и было предусмотрено в пункте 6 документа ICCD/COP(1)/CST/3, ниже приводится доклад о выводах состоявшейся в Оттаве встречи.

## ВЫВОДЫ НЕОФИЦИАЛЬНОЙ КОНСУЛЬТАТИВНОЙ ВСТРЕЧИ

### I. Показатели осуществления

3. Группа рассмотрела доклад, содержащийся в документе A/AC.241/Inf.4, и сделала следующие дополнительные замечания по работе, описанной в указанном документе:

- a) в приложение следует включить новый раздел 1.A.5, содержащий показатель наличия национального Плана экологических действий для достижения устойчивого развития;
- b) параметры оценки и замечания, содержащиеся в разделе 1.B приложения (Разработка НПД), должны также применяться к разработке субрегиональных и региональных планов действий *mutatis mutandis*;
- c) данные, которые используются в процессе разработки и применения показателей осуществления, изложенных в разделе 4 документа, должны иметь разбивку по признаку пола;
- d) в приложении 1.A.2 (Эффективные программы, осуществляемые в соответствии с приоритетными направлениями) в качестве одного из параметров оценки было бы также целесообразно упомянуть о правительственной политике по гендерным вопросам. В приложении 1.C.3 (Эффективность мер по наращиванию потенциала на местах) в качестве одного из параметров оценки можно было бы также указать численность вовлеченных в этот процесс женщин.

### II. Элементы метода определения показателей воздействия

#### A. Введение

4. Ниже излагаются выводы неофициальной консультативной встречи, касающиеся отдельных элементов метода определения показателей воздействия. Показателям воздействия уделяется основное внимание потому, что они необходимы для оценки результатов действий, направленных на осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБО).

5. Хотя значительная часть работы в области показателей уже проделана, необходимо определить метод разработки и тестирования показателей воздействия, которые удовлетворяют конкретным требованиям КБО.

6. Показатели воздействия помогут действующим на различных уровнях сторонам оценить их собственные успехи, определить приоритетные задачи и повысить эффективность действий по борьбе с опустыниванием, смягчению последствий засухи и улучшению условий жизни людей в затрагиваемых районах.

7. Неофициальная группа разработала отдельные элементы метода определения показателей воздействия. Эти элементы необходимо свести в окончательный вариант метода, который стороны затем утвердят и опробуют на национальном, субнациональном и местном уровнях.

8. Отмечая потребность в продолжении консультаций по вопросам разработки показателей и критериев оценки осуществления и воздействия КБО, группа признает, что термин "критерий" используется для обозначения двух разных понятий:

- a) репрезентативного района, где проводятся подробные исследования и их результаты экстраполируются на более обширную территорию, для которой данный район является репрезентативным;
- b) подборку данных, называемую "основополагающей информацией", которая служит отправной точкой для оценки последующих тенденций, затрагивающих какой-либо показатель или аспект.

Ниже в настоящем документе вместо более общего и противоречивого термина "критерий" используются конкретные термины "репрезентативный район" и "основополагающая информация".

9. Рассматривая вопрос об разработке метода, группа руководствовалась принципами и положениями пункта 2а статьи 4, пункта 1 статьи 8 и статьи 10 КБО.

#### В. Обзор и оценка

10. Группа рекомендовала каждой стороне КБО провести комплексный обзор и оценку биофизических и социально-экономических условий в затрагиваемых районах, а также имеющихся в их странах возможностей.

#### С. Предусматриваемые методом этапы

11. Группа предлагает, чтобы метод предусматривал следующие этапы:

- a) определение целей:
  - i) глобальные цели (пункт 1 статьи 2) заключаются в следующем:
    - борьбе с опустыниванием,
    - смягчении последствий засухи,
    - содействии достижению устойчивого развития;

- ii) вспомогательные цели (пункт 2 статьи 2) заключаются в следующем:
    - повышении продуктивности земель,
    - восстановлении, сохранении и устойчивом и рациональном использовании земельных и водных ресурсов,
    - повышении уровня жизни на уровне общин;
  - iii) конкретные цели будут определяться в программах действий;
- b) определение территориальных уровней, а также лиц и структур, действующих на каждом уровне:
- i) на каждом территориальном уровне участие в разработке и применении показателей будут принимать различные лица и структуры. Например:
    - на глобальном уровне компетентные международные органы;
    - на региональном уровне компетентные международные и региональные органы;
    - на субрегиональном уровне компетентные международные, региональные и субрегиональные органы;
    - на национальном уровне национальные координационные группы (НКГ), неправительственные организации (НПО) в сотрудничестве с соответствующими учреждениями;
    - на субнациональном уровне ответственные субнациональные органы, например органы штатов, провинций, округов и департаментов; неправительственные организации в тесном взаимодействии с НКГ и с их помощью;

- на местном уровне общины, фермеры, женщины, при поддержке консультантов, исследователей и т.д. и с помощью субнациональных органов и неправительственных организаций;
- ii) на всех уровнях должна обеспечиваться поддержка со стороны научно-исследовательских организаций.
- c) Определение ключевых проблем

12. В тексте Конвенции перечисляются многочисленные проблемы. Действующие на каждом уровне лица и структуры пожелают, вполне вероятно, сосредоточить свои усилия на решении нескольких ключевых проблем, которые, как и планируемые результаты, необходимо определить и утвердить как приоритетные.

- d) Разработка показателей и сбор данных

13. Разработка показателей и сбор данных являются периодически повторяющимся процессом. Необходимо выбирать показатели, по которым данные уже собраны или могут быть получены с разумными затратами. В то же время важно знать, какие показатели будут лучше всего характеризовать определенные ключевые проблемы и планируемые результаты.

14. Лицам, которые будут заниматься на соответствующем территориальном уровне разработкой показателей и сбором данных, будут при необходимости оказывать помощь организации на других уровнях. Глобальные и региональные показатели должны обеспечивать сопоставимость данных между отдельными регионами.

- i) Отбор и анализ показателей:

- выбрать минимальный набор показателей. Лучше всего – один показатель по каждой проблеме и планируемому результату;
- определить каждый показатель, предпочтительно с использованием ясной терминологии;
- выявить требуемые данные, а также средства и методы их сбора. Необходимо, конечно же, проанализировать наличие данных, возможность их получения и затратоэффективность их сбора;
- в случае отсутствия какого-либо конкретного показателя выбрать подходящий заменитель;

- оценить каждый показатель на предмет того :
  - насколько полно он характеризует проблему и планируемый результат ;
  - насколько полно он охватывает территориальный уровень ;
  - насколько он надежен с методологической точки зрения .

Эта оценка должна обеспечивать обратную связь с пользователями .

- Периодически пересматривать показатели и при необходимости дополнять , исключать и изменять их .

ii) Сбор данных :

- определить сроки сбора и представления данных ;
- принимать меры для :
  - уделения приоритетного внимания ключевым наборам данных ;
  - создания механизмов по финансированию сбора данных ;
  - обеспечения обмена данными ;
  - обеспечения точного и аккуратного ведения документации ;
  - обеспечения доступности ;
- собирать основополагающие данные о социально-экономических и биофизических условиях в затрагиваемых районах ;
- собирать в надлежащих случаях данные , учитывающие гендерные аспекты .

e) Количественное определение и картирование показателей

Для каждого показателя :

- i) собирать и анализировать данные ;
- ii) составлять основополагающую информацию ;

- iii) определять критерии эффективности;
  - iv) представлять результаты.
- f) Комбинирование показателей

15. Для предоставления директивным органам (на любых уровнях) конкретной и четкой информации необходимо комбинировать или агрегировать показатели. Агрегирование осуществляется поэтапно:

- от показателей к отдельным проблемам;
- от отдельных проблем к комплексным проблемам;
- от комплексных проблем к общим целям.

D. Функциональные системы мониторинга и оценки

16. К основополагающим принципам создания функциональной системы мониторинга и оценки относятся:

- i) организация постоянной сети репрезентативных районов на основе их агроэкологической гомогенности;
- ii) создание экологической информационной системы на основе соответствующих методов управления базами данных;
- iii) заключение соглашений о партнерстве и научном сотрудничестве, которые предусматривают обмен информацией.

17. Для практического создания функциональной системы мониторинга и оценки необходимо:

- i) определить потребности пользователей и директивных органов;
- ii) провести комплексную оценку сложившейся ситуации, включая анализ наличия информации;
- iii) осуществить комплексные исследования и собрать минимальные наборы данных в репрезентативных районах в целях облегчения их сопоставления между различными агроэкологическими зонами;
- iv) собрать надлежащие минимальные наборы данных;

- v) определить соответствующие временные интервалы для мониторинга и оценки с учетом потребностей и уровней пользователей;
- vi) укрепить национальные возможности по мониторингу и оценке.

Е. Информационные системы

18. Для обеспечения надежной обратной связи с пользователями и директивными органами при создании эффективной информационной системы необходимо:

- i) определить информационные потребности пользователей и директивных органов;
- ii) собрать наборы основополагающих данных для оценки тенденций (т.е. начать со всей имеющейся информации);
- iii) проанализировать связи с другими пользователями национальной системы и взаимоотношения с другими конвенциями;
- iv) обеспечить взаимодействие:
  - по горизонтальной сети - между секторами, которые используют и представляют данные;
  - по вертикальной сети - между территориальными уровнями;
- v) увязать местные знания и централизованные базы данных, с выделением и использованием показателей на базовом уровне;
- vi) заключить соглашения об обмене информацией, партнерстве и научном сотрудничестве;
- vii) повысить потенциал и объем внешней помощи посредством:
  - оценки потребностей;
  - организации профессиональной подготовки, создания инфраструктуры, распространения методов и материалов и обеспечения финансирования;
- viii) подготовить информационные материалы на тему "Окружающая среда, люди и опустынивание";



- ix) оценить затраты и выгоды;
- x) обеспечить эффективное распространение и доступ к информации.

Г. Применение на местном уровне

19. Признавая сложный характер данной проблемы, группа подготовила следующие руководящие указания о порядке применения данного метода на местном уровне:

- i) налаживать обратную связь с фермерами/землепользователями (главным образом с женщинами), в частности посредством проведения бесед и распространения вопросников;
- ii) организовывать встречи с деревенскими жителями;
- iii) готовить группы специалистов для оказания жителям деревень помощи в проведении самостоятельной оценки условий их жизни и состояния земельных ресурсов;
- iv) обеспечивать учет этих оценок в местных программах действий;
- v) содействовать проведению оценок на местах и принятию программ действий, с тем чтобы влиять на оценки и программы действий, осуществляемые на более высоком (например, национальном) уровне;
- vi) разрабатывать новые рамки исследований для учета имеющейся на уровне фермеров информации (включая традиционные знания) и научных данных.